



# Dual-Language Immersion

## 沉浸式 AP 教材

- **AP 中文考试教学利器：**本系列教材针对美国大学先修考试 (Advanced Placement) 设计，由具备丰富 AP 教学经验的教师全力创作而成。课文内容对应 AP 六大主题，文章语言贴近真题阅读表达，让学生从第一课起就开始适应真题风格。
- **适合沉浸式教学：**本系列教材适用于沉浸式教学法，教材内容以中华文化为背景，让学生沉浸在中华世界，潜意识中运用中文去了解中华习俗及深厚的文化底蕴。同时也让学生以文化比较的方式进行自我反思，提升国际视野，增强跨文化交际能力。
- **丰富的拓展资源：**学习不再枯燥，备课也更加迅速。本系列教材的每篇课文都附有相应的拓展资源，包含阅读理解、趣味互动练习、看视频回答问题、课堂活动以及 AP 真题或模拟试题等。您可轻松自由地切换多种资源，维持学生的专注力，提升学习效果。

### 适用对象：

九至十年级有意愿通过 AP 中文考试或者对中华文化感兴趣的学生。

### 内容设置：

本系列教材根据 AP 考试六大主题创作，覆盖 ACTFL Intermediate High – Superior (等同 Pondy 3 到 5 级)，分为九年级和十年级两个部分，每个年级有 18 篇课文课程，总计 36 篇课文。本系列每课都是独立的课文，您可以根据本教材默认排序授课，也可以根据学生兴趣重新排序或筛选课文。

# 《DLI 九、十年级》 教学提纲

阶段	教学步骤	建议用时	活动方式	资源位置
课程开始前	教学准备	—	熟悉文章 Can Do ，了解学习目标并写下教学大纲。	Resources
课堂教学	老师使用自备教学大纲			
	热身： 视频导入	5分钟	看视频回答问题，让学生对背景知识有基本了解。	Resources 视频问题
	读前讨论	10分钟	根据视频内容,跟伙伴讨论,完成 KWL 表格中的 KW 部分(老师将 KWL写在白板,学生写在笔记上),并与全班分享。  * 请参考下下页的KWL表格范例。	—
课堂教学	课文学习 <small>分段落讲解</small>	5分钟	<b>听力练习(一段)</b>  播放录音，听课文，让学生写下来三个字词。学生回答与课文相关的简单问题。	Main Content
		10–15 分钟 <small>(根据课文难易程度灵活控制时间)</small>	<b>分段阅读讨论</b>  1.老师领读，学生跟读。 2.词语解释，补充释义 如近义词、相关词、部首、字本义等 3. 语法点的复习 提点学生已学、易错的语法 4. 归纳段落大意 5. 解释相关的文化内容	• Main Content  • Vocabulary: Word Radical Character pond
		10分钟	<b>阅读理解检测</b>  学生阅读课文，回答相关问题。  (口头/书写)	Resources  阅读理解问题

课堂教学	课文学习 分段落讲解	2分钟	<b>学生朗读录音</b>  朗读(个别朗读、齐声朗读、跟读、分角色朗读、默读等)  学生使用方便的录音工具。	—
		15 分钟	<b>学习生词</b>  用 Think–Pair–Share 模式，学生互相问答并运用生词。 (Think–Pair–Share 模式：根据生词提问一个问题，另外一个同学回答问题。然后再交换，之前回答的同学提问，之前提问的同学回答。)	Word Pond
课堂教学	练习生词	灵活控制时间	用Ponddy网站的生词游戏。	<b>Exercises：</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Match the Pronunciation</li><li>• Match the Meaning</li><li>• Word Puzzle</li></ul>
	生词检测	老师自订	—	—
	学习语法	10分钟	本课语法点的讲授、操练。(开启 Pondy Reader Grammar 页签，老师与学生讨论范例，老师提供情境，学生依据情境使用语法造句)	Grammar
	练习语法	灵活控制时间	用 Pondy 网站的语法游戏。	<ul style="list-style-type: none"><li>• Word Arrangement</li><li>• Drag to Fill</li></ul>
	语法检测	老师自订	—	—

课堂教学	读后讨论与总结	10分钟	用完整的一段话总结在这一课学到的，完成 KWL 表格中的 L。	-
	活动	课堂+课外时间	-	Resources PBA
	AP 相关考题练习	-	AP 对话、文化演讲、回复邮件、看图说写故事	Resources
	课文拓展阅读	-	-	Resources

备注：每篇文章建议用6~8堂课(45分/堂)完成。以上建议时间视课堂实际情况调整。

KWL表格范例：

《选课》KWL		
K（我已经知道的）	W（我想知道的）	L（我从这节课学到的）
你对选课有什么了解？ 请与伙伴讨论以后，写下至少三个事实(K)。	你对选课有什么问题？ 请与伙伴讨论以后，写下至少两个问题(W)。	



# 九年级 教材内容详情

适用  
14-15岁

Ponddy  
等级  
3-5

每课  
建议课时  
6-8

免费阅读	日期	等级	课文链接及练习链接		
✓	/	3	1.1	<a href="#">中国传统家庭的改变</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.2	<a href="#">中国人的传统价值观——孝顺</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.3	<a href="#">中国人过生日的风俗</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.4	<a href="#">学习中文的理由</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.5	<a href="#">琪琪学汉语</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.6	<a href="#">中国第一个皇帝——秦始皇</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.7	<a href="#">中国四大名著——西游记</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.8	<a href="#">参观中国书画展</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.9	<a href="#">中国传统表演艺术——皮影戏</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.10	<a href="#">新四大发明改变了中国人的生活</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.11	<a href="#">中国的医学</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.12	<a href="#">去北京旅行的备忘录</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.13	<a href="#">暑假打工还是做义工</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	4	1.14	<a href="#">中国新年</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	4	1.15	<a href="#">中国人的饮食文化</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	4	1.16	<a href="#">中国人的休闲活动</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.17	<a href="#">爱护地球，人人有责</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.18	<a href="#">新冠病毒的影响</a>	<a href="#">练习</a>





# 十年级 教材内容详情

适用  
15-16岁

Ponddy  
等级  
3-5

每课  
建议课时  
6-8

免费阅读	日期	等级	课文链接及练习链接		
✓	/	5	1.1	<a href="#">北京的四合院</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.2	<a href="#">中国人的姓名</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.3	<a href="#">不一样的中美家庭关系</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.4	<a href="#">中国汉字</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.5	<a href="#">新学期 新计划</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.6	<a href="#">儒家——孔子</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.7	<a href="#">京剧的艺术</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.8	<a href="#">《西游记》故事</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.9	<a href="#">中国书法</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	3	1.10	<a href="#">纸的发明</a>	<a href="#">练习</a>
✓	/	4	1.11	<a href="#">科技改变生活方式</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	4	1.12	<a href="#">网络的利与弊</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.13	<a href="#">中国茶文化</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.14	<a href="#">端午节和屈原</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.15	<a href="#">西安印象</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	4	1.16	<a href="#">节约能源 保护环境</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	4	1.17	<a href="#">一带一路——新丝绸之路</a>	<a href="#">练习</a>
—	/	5	1.18	<a href="#">健康的生活</a>	<a href="#">练习</a>